

**Hongarije-Boedapest: Installeren van wegbebakening****OJ S 248/2016 23/12/2016****Aankondiging van een gegunde opdracht – speciale sectoren  
Werken****Rechtsgrond:**

Richtlijn 2014/25/EU

**Afdeling I: Aanbestedende instantie**

---

**I.1. Naam en adressen**

Officiële benaming: MÁV – Magyar Államvasutak Zrt.

Nationaal identificatienummer: AK15784

Postadres: Könyves Kálmán krt. 54–60.

Plaats: Budapest

NUTS-code: HU101 Budapest

Postcode: 1087

Land: Hongarije

Contactpersoon: Csótó Emese

E-mail: [csoto.emese@mav.hu](mailto:csoto.emese@mav.hu)

Telefoon: +36 306249351

Fax: +36 15117526

**Internetadres(sen):**Hoofdadres: <http://www.mavcsoport.hu>Adres van het kopersprofiel: <http://www.mav.hu>**I.6. Hoofdactiviteit**

Vervoersdiensten per spoor

**Afdeling II: Voorwerp**

---

**II.1. Omvang van de aanbesteding****II.1.1. Benaming**

Pécs – Dombóvár KÖFI berendezés kiépítése.

**II.1.2. CPV-code hoofdcategorie**

45316213 Installeren van wegbebakening

**II.1.3. Type opdracht**

Werken

**II.1.4. Korte beschrijving**

Pécs – Dombóvár KÖFI berendezés kiépítése.

**II.1.6. Inlichtingen over percelen**

Verdeling in percelen: neen

**II.1.7. Totale waarde van de aanbesteding**

Waarde zonder btw: 2 529 549 703,00 HUF

## **II.2. Beschrijving**

### **II.2.2. Aanvullende CPV-code(s)**

45316213 Installeren van wegbebakening

### **II.2.3. Plaats van uitvoering**

NUTS-code: HU21 Közép-Dunántúl

NUTS-code: HU231 Baranya

Voornaamste plaats van uitvoering: Pécs, Dombóvár, Szentlőrinc, Vásárosdombó, Sásd, Godisa, Abaliget, Bükkösd, Bicsérd és Mecsekalja-Cserkút állomások, Kaposszekcső, Szatina-Kishajmás, Hetvehely és Cserdi-Helesfa megállóhely.

### **II.2.4. Beschrijving van de aanbesteding**

1) Biztosítóberendezés:

1 db távvezérlő központ kialakítása a Pécsi Igazgatóság épületében.

Távvezérlés kialakítása az érintett 7 állomáson.

Visszajelentés kiépítése Pécs, Szentlőrinc és Dombóvár állomásokról, valamint Dombóvár-elágazásról.

Az elvi létesítési engedély alapján az építési engedély megszerzése, kiviteli terv készítése.

2) Távközlés:

Távvezérelt hangos utastájékoztató rendszer kiépítése 6 állomáson.

Helyi kezelésű állomási diszpécser berendezések telepítése Godisa és Szentlőrinc állomáson.

Utastájékoztató központi vezérlő berendezés telepítése Pécs KÖFI központban.

Működéshez szükséges adatátviteli kapcsolatok biztosítása.

Fémvezetőjű és fényvezetőszálas helyi kábelépítés, strukturált épületkábelezés kialakítása.

3) Biztosítóberendezés és távközlés áramellátása, valamint térvilágítási munkák.

4) Építészeti és épületgépészet munkák a távvezérlő központ helyiségeiben:

5) Villamos váltófűtés távvezérlésének biztosítása 7 állomáson.

6) Tűz- és vagyonvédelem:

Pécs (kiz.) – Dombóvár (kiz.) vasútvonalon a távvezérelt állomásokon a vasútüzemhez tartozó helyiségek összevont vagyon- és tűzvédelmi rendszerének kialakítása.

7) FET/HETA berendezések létesítése:

Pécs (kiz.) – Dombóvár (kiz.) vasútvonalon a szakaszoló motoros működtetéssel való ellátása, azok távvezérlése, helyi vezérlőberendezésről, illetve a Dombóvári FET diszpécserközpontból, a központ bővítésével.

### **II.2.5. Gunningscriteria**

Kwaliteitscriterium - Naam: Jótállás (min. 36 hónap - max. 48 hónap) / Weging: 50

Prijs - Weging: 50

### **II.2.11. Inlichtingen over opties**

Opties: neen

### **II.2.13. Inlichtingen over middelen van de Europese Unie**

De aanbesteding houdt verband met een project en/of een programma dat met middelen van de EU wordt gefinancierd: neen

### **II.2.14. Nadere inlichtingen**

## **Afdeling IV: Procedure**

---

### **IV.1. Beschrijving**

#### **IV.1.1. Type procedure**

Onderhandelingsprocedure met voorafgaande oproep tot mededinging

#### **IV.1.3. Inlichtingen over een raamovereenkomst of dynamisch aankoopstelsel**

#### **IV.1.8. Inlichtingen over de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA)**

De opdracht valt onder de GPA: ja

#### **IV.2. Administratieve inlichtingen**

##### **IV.2.1. Eerdere bekendmaking betreffende deze procedure**

Nummer van de aankondiging in het PB S: [2016/S 107-190758](#)

##### **IV.2.8. Inlichtingen over de stopzetting van een dynamisch aankoopstelsel**

##### **IV.2.9. Inlichtingen over de stopzetting van een oproep tot mededinging in de vorm van een periodieke indicatieve vooraankondiging**

### **Afdeling V: Gunning van een opdracht**

---

**Opdracht nr.:** 1

**Perceel nr.:** 1

**Benaming:**

Pécs – Dombóvár KÖFI berendezés kiépítése

Een opdracht/perceel wordt gegund: ja

#### **V.2. Gunning van een opdracht**

##### **V.2.1. Datum van de sluiting van de overeenkomst**

05/12/2016

##### **V.2.2. Inlichtingen over inschrijvingen**

Aantal inschrijvingen: 1

Aantal inschrijvingen van mkb-bedrijven: 1

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit andere EU-lidstaten: 0

Aantal inschrijvingen van inschrijvers uit landen die geen lid zijn van de EU: 0

Aantal langs elektronische weg ontvangen inschrijvingen: 0

De opdracht is gegund aan een groep ondernemers: ja

##### **V.2.3. Naam en adres van de contractant**

Officiële benaming: Zengő-2016 Konzorcium R-Kord Építőipari Kft. (konzorciumvezető)

Postadres: Fő u. 221.

Plaats: Felcsút

NUTS-code: HU211 Fejér

Postcode: 8086

Land: Hongarije

E-mail: info @ r-kord.hu

Internetadres: <http://www.r-kord.hu>

De contractant is een mkb-bedrijf: ja

##### **V.2.3. Naam en adres van de contractant**

Officiële benaming: Prolan Irányítástechnikai Zrt. (tag)

Postadres: Szentendrei út 1–3.  
Plaats: Budakalász  
NUTS-code: HU102 Pest  
Postcode: 2011  
Land: Hongarije  
E-mail: [info@prolan.hu](mailto:info@prolan.hu)  
Internetadres: <http://www.prolan.hu>  
De contractant is een mkb-bedrijf: ja

#### **V.2.4. Inlichtingen over de waarde van de opdracht/het perceel**

Aanvankelijk geraamde totale waarde van de opdracht/het perceel: 2 530 000 000,00 HUF

Totale waarde van de opdracht/het perceel: 2 529 549 703,00 HUF

#### **V.2.5. Inlichtingen over uitbesteding**

#### **V.2.6. Prijs die is betaald voor gelegheidsaankopen**

### **Afdeling VI: Aanvullende inlichtingen**

---

#### **VI.3. Nadere inlichtingen**

Alvállalkozásra vonatkozó információk: tervilágosítás, építészet, váltófűtés, távközlés, tűz és  
vagyonvédelem biztonságigazolás, tanúsítás, átviteltechnika, erősáramú munkák.

Összesen 14,8 % arányban.

#### **VI.4. Beroepsprocedures**

##### **VI.4.1. Beroepsinstantie**

Officiële benaming: Közbeszerzési Hatóság, Döntőbizottság

Postadres: Riadó u. 5.

Plaats: Budapest

Postcode: 1026

Land: Hongarije

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefoon: +36 18828502

Fax: +36 18828593

##### **VI.4.3. Beroepsprocedure**

Precieze aanduiding van de termijn(en) voor beroepsprocedures:

Kbt. 148. § (3) bekezdés.

##### **VI.4.4. Dienst waar inlichtingen over de beroepsprocedures kunnen worden verkregen**

Officiële benaming: Közbeszerzési Döntőbizottság

Postadres: Riadó u. 5.

Plaats: Budapest

Postcode: 1026

Land: Hongarije

E-mail: [dontobizottsag@kt.hu](mailto:dontobizottsag@kt.hu)

Telefoon: +36 18828502

Fax: +36 18828593

#### **VI.5. Datum van verzending van deze aankondiging**

21/12/2016